

Oxygen Tubing

EN Oxygen Tubing

DEVICE DESCRIPTION: The device is non-sterile, disposable and for single-patient use. Oxygen tubing is a conduit to deliver oxygen from the gas source to the patient.

INTENDED PURPOSE: Oxygen tubing is a conduit to deliver oxygen from the gas source to the patient.

INDICATIONS FOR USE: For patients prescribed supplemental oxygen, used to extend the length of the oxygen tubing on the patient interface.

ENVIRONMENT: Hospitals, sub-acute, medical clinics, pre-hospital, home, surgical centers, skilled nursing facilities, MRI safe.

PATIENT TARGET GROUP: Infant, pediatric, adult. Spontaneously breathing individuals with a variety of breathing conditions requiring supplemental oxygen.

EXPECTED CLINICAL BENEFITS:

- The tubing delivers up to 15 LPM of supplemental oxygen from the gas source to the patient's interface, to treat or prevent hypoxemia in acute and chronic respiratory conditions. It is monitored by improvement in SpO₂ values, PaO₂ levels, vital signs, and/or work of breathing.

- The 3-channel tubing helps to reduce kinking and allows for greater than 75% of initial flow to be delivered should the tubing become kinked.

- Oxygen tubing lengthens the nasal cannula or oxygen mask supply tubing up to 50 feet, increasing patient's mobility and improve health-related quality of life.

- The green oxygen tubing is 3 times more visible than clear tubing. This makes it easier to see on the floor and may reduce tripping hazard.

- Supplemental oxygen helps reduce COPD complications by stabilizing pulmonary hypertension, reducing secondary polycythemia, or decreasing arrhythmias.

- Supplemental oxygen can decrease anxiety, improve sleep, improve mental alertness, and/or improve health-related quality of life in people with chronic respiratory disease.

- Using oxygen during exercise can improve endurance, heighten performance, and/or decrease the sensation of breathlessness. This helps patients complete physical activities, improve ability to walk and/or perform other physical activities for an extended period.

CONTRAINDICATIONS: None known.

WARNINGS:

- If oxygen is in use, do not use near flame or heat source.

- Position tubing to prevent patient from becoming tangled in tubing or strangulation.

- Patient may become hypoxic if oxygen flow is interrupted.

- Keep excess tubing loosely coiled and out of the way to prevent kinking and tripping hazard.

- To reduce the risk of misconnections and patient injury, always trace tubing gas and lines back to their point of origin to verify that correct connections are made.

- High inspired oxygen may cause oxygen-induced hypotension, oxygen-induced hypcapnia, or oxygen toxicity. In premature infants, it may also cause retrosternal fibrosis.

- To reduce the risk of fire during facial surgery, stop supplemental oxygen ≥1 minute before and during the use of electrocautery devices or lasers.

Consider using a nasopharyngeal airway to deliver supplemental oxygen or a midfacial seal drape to achieve a barrier between the excess oxygen and surgical field.

CAUTIONS:

- Flow rates above 15 LPM may cause increased resistance or back pressure in the tubing.

- To prevent interruption of therapy or injury, do not let children play with the oxygen tubing.

- To prevent excessive moisture accumulation in the tubing, do not use with heated humidification.

- To prevent equipment damage and/or interruption of therapy, do not let pets play with the oxygen tubing.

- Do not place tubing under rugs or other objects as it may obstruct flow.

- To prevent becoming tangled under rugs or other objects as it may obstruct flow.

- To prevent turning to sit or stand.

RESIDUAL RISKS: Refer to Warnings and Cautions.

NECESSARY USER QUALIFICATIONS: This device is restricted to sale by or on the order of a physician. There are no additional requirements for special facilities, special training, or particular qualifications for the use of this device.

INSTRUCTIONS: Follow instructions to avoid risk of infection and contamination. Check for leaks at connections and for proper placement prior to use. This product is disposable and is not intended to be cleaned, reused, or for prolonged use (≥ 3 months). Discard and replace if the tubing becomes soiled, discolored, or stiff, or for 3 months. Use water trap if excess condensation is present.

INSTRUCTIONS FOR USE IN COMBINATION WITH ACCESSORIES / OTHER DEVICES: Oxygen tubing is for use within the oxygen delivery system. It is not to be used in conjunction with the patient interface device (nasal cannula, oxygen mask, nebulizer, or other breathing product) and the other end of the Oxygen Tubing connects to the gas source. Additional devices or accessories may be used within the oxygen delivery system.

1. Connect to respiratory device.
2. Connect to oxygen source.
3. Check for proper placement prior to turning on oxygen flow.
4. Check for leaks at connections.

SAFE DISPOSAL: Dispose of device in accordance with local state or national regulations.

INCIDENT REPORTING: Contact your country's Competent Authority and Manufacturer to report any serious incident.

PERFORMANCE CHARACTERISTICS:

- Connects to or adapts to all 5mm to 7mm connectors and accessories.
- Flow rate: 0-15 LPM.

- The 3-channel tubing helps reduce kinking and allows for greater than 75% of initial flow to be delivered should the tubing become kinked.

FR Tubule d'oxygène

DESCRIPTION DU DISPOSITIF: Le dispositif est non stérile, jetable et à usage unique. La tubule à oxygène est un conduit permettant de délivrer l'oxygène de la source de gaz au patient.

USAGE PRÉVU: La tubule d'oxygène est un conduit permettant de délivrer l'oxygène depuis la source de gaz au patient.

MODE D'EMPLOI: Pour les patients auxquels de l'oxygène supplémentaire a été prescrit, il est utilisé pour rallonger la tubule d'oxygène sur l'interface du patient.

ENTROPSY: Hôpitaux, centres para-sabugues, cliniques médicales, centres préhospitaliers, domiciliés, centres chirurgicaux, établissements de soins infirmiers. Sans danger pour l'IRM.

GROUPE CIBLÉ DE PATIENTS: Nourrisson, enfant, adulte. Personnes respirant spontanément et présentant diverses conditions respiratoires nécessitant de l'oxygène supplémentaire.

BÉNÉFICES CLINIQUES ESCOMPTE :

- La tubule administre jusqu'à 15 l/min d'oxygène supplémentaire de la source de gaz vers l'interface du patient, afin de traiter ou d'éviter une hypoxémie dans des conditions respiratoires aigües et chroniques. La surveillance continue de l'oxygénation peut être réalisée par SpO₂ et PaO₂, des signes vitaux et/ou des efforts nécessaires pour respirer.

- La tubule à 3 voies permet de réduire les vrilles et d'administrer un débit initial supérieur à 75 % si jamais la tubule venait à être vrillée.

- La tubule d'oxygène allonge jusqu'à 5 pieds la tubule d'alimentation de la canule nasale ou du masque à oxygène, augmentant ainsi la mobilité du patient et facilitant la sécurité de l'assistance.

- La tubule d'oxygène verte est 3 fois plus visible que la tubule transparente. Elle est donc plus facile à voir sur le sol et cela peut réduire le risque de trébuchement.

- L'oxygène supplémentaire contribue à réduire les complications liées à une BPCO, grâce à la stabilisation de l'hypertension pulmonaire, la réduction de la polyglobulie secondaire ou à la diminution des arythmies.

- L'oxygène supplémentaire peut réduire l'anxiété, améliorer la qualité de sommeil, accroître la célérité mentale et/ou augmenter la qualité de vie liée à la santé chez les personnes atteintes d'une maladie respiratoire chronique.

- L'utilisation d'oxygène pendant l'exercice peut améliorer l'endurance, accroître les performances et/ou réduire la sensation de dessoufflement. Les patients peuvent donc réaliser des activités physiques, améliorer leur capacité à marcher et/ou à effectuer d'autres activités physiques durant une plus longue période.

CONTRE-INDICATIONS : Aucune connue.

AVERTISSEMENTS :

- En présence d'oxygène, n'utilisez pas à proximité d'une flamme ou d'une source de chaleur.

- Positionnez la tubule de manière à éviter tout risque d'étranglement.

- Si l'oxygène est arrêté, il y a risque d'hypoxie si le débit d'oxygène est interrompu.

- Conservez la tubule enroulée et étiquetée sans serrage et hors du passage pour éviter les vrilles et les chutes.

- Pour réduire le risque de mauvaises connexions et de blessures aux patients, retracer toujours les tubes et les lignes vers leur point d'origine pour vérifier que les connexions sont faites correctement.

- Des niveaux élevés d'oxygène peut entraîner une hypoxépenditance, induite par l'oxygène, une hypoxépenditance induite par l'oxygène ou une interaction entre l'oxygène et les médicaments. Chaque variété d'oxygène, il peut également occasionner une fibropathie rétrosténoïde.

- Afin de réduire le risque d'incendie pendant la chirurgie faciale, arrêtez l'oxygène supplémentaire à 1 minute avant et pendant l'utilisation d'appareils d'électrocauterie et/ou de lasers. Envisagez d'utiliser une canule nasopharyngée pour fourrir de l'oxygène supplémentaire ou un champ d'étanchéité médiaco-facial pour créer une barrière entre l'excès d'oxygène et le champ opératoire.

MISES EN GARDE :

- Des débits supérieurs à 15 l/min peuvent entraîner une hausse de la résistance ou de la contrepression dans la tubule.

- Pour éviter des blessures ou l'interruption du traitement, ne laissez pas les enfants jouer avec la tubule d'oxygène.

- Pour éviter l'accumulation excessive d'humidité dans la tubule, ne l'utilisez pas avec un système d'humidification chauffant.

- Pour éviter d'endommager l'équipement et/ou d'interrompre le traitement, ne laissez pas les animaux domestiques jouer avec la tubule d'oxygène.

- Ne placez pas la tubule sous des tapis ou d'autres objets, car ils risquent de restreindre le débit.

RISQUES RÉSIDUELS : Reportez-vous aux avertissements et mises en garde.

QUALIFICATIONS REQUISES DE L'UTILISATEUR : La vente ou la commande de ce dispositif ne peut être réalisée que par un médecin. Il n'existe aucune exigence supplémentaire relative aux établissements spéciaux, à la nécessité d'une formation spécifique ou à des qualifications particulières nécessaires pour pouvoir utiliser ce dispositif.

CONSIGNES : Suivez les instructions pour éviter le risque d'infection et de contamination. Vérifiez l'absence de fuite au niveau des connexions et le positionnement correct. Toute utilisation de ce produit est jetable et ne doit pas être réutilisée. Il est recommandé d'enlever la tubule d'oxygène (≤ 3 mois). Si la tubule est sale, décolorée ou raidie ou après 3 mois d'utilisation, jetez-la et remplacez-la. Jetez le dispositif et remplacez-le si le patient a contracté une infection respiratoire. Utilisez un réservoir d'eau en cas de condensation excessive.

MODE D'EMPLOI ET POSSÉDITION AVEC ACCESSOIRES

ET POSSÉDITION : La tubule à oxygène est destinée à être utilisée dans un système d'administration d'oxygène.

L'une des extrémités de la tubule d'oxygène se raccorde au dispositif de l'interface du patient (canule nasale, masque à oxygène, nébuliseur ou autre dispositif respiratoire). L'autre extrémité de la tubule d'oxygène se raccorde à la source de gaz. Il est possible d'utiliser des accessoires ou des dispositifs supplémentaires dans le système d'administration d'oxygène.

1. Raccordez au dispositif respiratoire.

2. Raccordez à la source d'oxygène.

3. Vérifiez le bon positionnement avant d'activer le débit d'oxygène.

4. Vérifiez l'absence de fuite au niveau des raccordements.

ÉLIMINATION SURE : Éliminez le dispositif conformément aux réglementations locales, nationales ou de l'état.

SIGNALMENT D'INCIDENT : Contactez l'autorité compétente de votre pays et le fabricant pour signaler tout incident grave.

CARACTÉRISTIQUES DE PERFORMANCES :

- Se raccorde ou s'adapte à tous les accessoires et connecteurs de 5 mm à 7 mm.

- Débit : 0 à 15 l/min.

- La tubule à 3 voies permet de réduire les vrilles et d'administrer un débit initial supérieur à 75 % si jamais la tubule venait à être vrillée.

5. Check for proper placement prior to turning on oxygen flow.

6. Check for leaks at connections.

SAFE DISPOSAL: Dispose of device in accordance with local state or national regulations.

INCIDENT REPORTING: Contact your country's Competent Authority and Manufacturer to report any serious incident.

PERFORMANCE CHARACTERISTICS:

- Connects to or adapts to all 5mm to 7mm connectors and accessories.

- Flow rate: 0-15 LPM.

- The 3-channel tubing helps reduce kinking and allows for greater than 75% of initial flow to be delivered should the tubing become kinked.

ES Tubo de oxígeno

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO: El dispositivo es no estéril, desecharable y de uso para un solo paciente. El tubo de oxígeno es un conducto para suministrar oxígeno desde la fuente de gas hasta el paciente.

USO PREVIETO: El tubo de oxígeno es un conductor para suministrar oxígeno de la fuente de gas al paciente.

INDICACIONES DE USO: Para los pacientes a los que se les ha hecho receta de oxígeno suplementario, se lo utiliza para prolongar la longitud del tubo de oxígeno en la interfaz del paciente.

ENTORNOS: Hospitales, centros para subagudos, clínicas médicas, centros prehospitalarios, domiciliarios, centros quirúrgicos, instalaciones de enfermería especializadas. Apto para RM.

GRUPO OBJETIVO DE PACIENTES: Lactantes, pediátricos, adultos. Pacientes con respiración espontánea con distintas afecciones respiratorias que requieren oxigenoterapia.

BENEFICIOS CLÍNICOS ESPERADOS:

- El tubo suministra hasta 15 l/min de oxígeno desde la fuente de gas hasta la interfaz del paciente para tratar o prevenir la hipoxemia en las enfermedades respiratorias agudas y crónicas. Se controla mediante la mejoría de los valores de SpO₂ de PaO₂, las constantes vitales o el esfuerzo respiratorio.

- El tubo de 3 canales reduce las dobleces y permite suministrar más del 75 % del flujo inicial en caso de que el tubo se doble.

- El tubo de oxígeno prolonga la canula nasal o el tubo de suministro de la mascarilla de oxígeno hasta 15 metros, lo que aumenta la movilidad del paciente y mejora la calidad de vida en relación con la salud.

- El tubo de oxígeno de color verde es 3 veces más visible que el tubo transparente. Esto facilita la visibilidad en el suelo y puede reducir el riesgo de trébuchement.

- L'oxygène supplémentaire contribue à réduire les complications liées à une BPCO, grâce à la stabilisation de l'hypertension pulmonaire, la réduction de la polyglobulie secondaire ou à la diminution des arythmies.

- L'oxygène supplémentaire peut réduire l'anxiété, améliorer la qualité de sommeil, accroître la célérité mentale et/ou augmenter la qualité de vie liée à la santé chez les personnes atteintes d'une maladie respiratoire chronique.

- L'utilisation d'oxygène pendant l'exercice peut améliorer l'endurance, accroître les performances et/ou réduire la sensation de dessoufflement. Les patients peuvent donc réaliser des activités physiques, améliorer leur capacité à marcher et/ou à effectuer d'autres activités physiques sur une plus longue période.

CONTRAINDIQUATIONS: No se conoce ninguna.

ADVERTENCIAS:

- Si se está usando oxígeno, no utilizar cerca de llamas o de una fuente de calor.

- No utilizar el tubo para evitar estrangulamientos.

- El paciente puede llegar a padecer hipoxia si el flujo de oxígeno se interrumpe.

- Mantenga el tubo sobre todo en suero para evitar la acumulación excesiva de humedad en el tubo y así prevenir la formación de dobleces y tropiezos.

- Para reducir el riesgo de desconexiones y lesiones al paciente, es necesario comparar siempre las canulas y el tubo con el punto de origen para comprobar que las conexiones son correctas.

- Los elevados niveles de oxígeno pueden causar hipoxenitación inducida por oxígeno o toxicidad del oxígeno. La hipoxia, la hipercapnia inducida por oxígeno o toxicidad del oxígeno, provocan cambios en la función pulmonar.

- Para reducir el riesgo de incendio durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

- Para reducir el riesgo de que se produzcan incendios durante la cirugía facial, apague el tubo de oxígeno 1 minuto antes y durante la cirugía facial.

IT Tubo per ossigeno

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO: Il dispositivo è monouso e non sterile. Il tubo per l'ossigeno è un condotto per la somministrazione dell'ossigeno dalla sorgente di gas al paziente.

USO PREVISTO: Il tubo per l'ossigeno è un condotto per la somministrazione dell'ossigeno dalla sorgente di gas al paziente.

INDICAZIONI PER L'USO: Per i pazienti a cui è stato prescritto ossigeno supplementare, viene utilizzato per estendere la lunghezza del tubo per l'ossigeno all'interfaccia del paziente.

</div

P1 Tubagem de oxigénio

DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO: O dispositivo é descartável, não esterilizado e para uso individual. A tubulação de oxigénio é um canal para desvir o oxigénio da fonte de gás para o paciente.

FINALIDADE: A tubagem de oxigénio é um condutor é uma via de acesso para administrar oxigénio ao paciente a partir da fonte de gás.

INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Para pacientes a quem foi receitado oxigénio suplementar, utilizado para aumentar o comprimento da tubagem de oxigénio na interface do paciente.

MEIO DE UTE: Hospital, subagudos, clínicas médicas, pré-hospitalar, doméstico, centros cirúrgicos, instalações de enfermagem especializadas, Seguro para IRM.

GRUPO ALVO DO PACIENTE: Infantil, pediatria, adulto, Pessoas com respiração espontânea com vários problemas respiratórios que necessitam de oxigénio suplementar.

BENEFÍCIOS CLÍNICOS ESPERADOS:

• A tubagem administra até 15 l/min de oxigénio suplementar da fonte de gás para a interface do paciente, para tratar ou prevenir a hipoxemia em episódios respiratórios agudos e crónicos. E monitorizada pela melhoria nos valores SpO₂, PaO₂, PaCO₂, sítios vitais e/ou no trabalho de respiração.

• A tubagem de três canais ajuda a reduzir as dobras e permite que seja administrado um fluxo inicial superior a 75%, caso ocorram dobras na tubagem.

• A tubagem de oxigénio alonga a cânula nasal ou a tubagem de fornecimento da máscara de oxigénio até 15 metros, aumentando a mobilidade do paciente e melhorando a qualidade de vida tem de saúde.

• A tubagem de oxigénio é três vezes maisável do que a tubagem transparente. Torna-se mais fácil ver a tubagem no chão e pode reduzir o perigo de tropeçar.

• O oxigénio suplementar ajuda a reduzir as complicações da DPOC ao estabilizar a hipertensão pulmonar, reduzir a poliútemia ou diminuir as aritmias.

• O oxigénio suplementar pode diminuir a ansiedade, melhorar o sono, melhor o estado de alerta mental e/ou a qualidade de vida em termos de saúde em pessoas com doença respiratória crónica.

• Utiliza-se a tubagem de oxigénio para ajudar a melhorar a resistência, aumentar o desempenho e/ou diminuir a sensação de falta de ar. Isto ajuda os pacientes a terminar as atividades físicas, a melhorar a capacidade de caminhar e/ou realizar outras atividades físicas durante um período alargado.

CONTRA-INDICAÇÕES: Nenhum conhecido.

AVISOS:
• Se estiver em uso oxigénio, não use perto de chamas ou fontes de calor. Posicione a tubulação para evitar estrangulamento.

• O paciente pode se tornar hipóxico se o fluxo de oxigénio for interrompido.

• Mantenha o excesso de tubulação frouxamente enrolada e afastada para evitar riscos de torção e arranhões.

• Para reduzir o risco de ligações incorretas e lesões no paciente, verifique sempre a tubagem as linhas até ao respectivo ponto de origem para confirmar se as ligações estão corretas.

• Não utilize a tubagem de oxigénio para causar hipotensão induzida por oxigénio. Hipercapnia induzida por oxigénio ou toxicidade por oxigénio. Em bebés prematuros, também pode causar fibrilopatia retroental.

• Para reduzir o risco de incêndio durante a cirurgia facial, pare o oxigénio suplementar 1-2 minutos antes e durante a utilização de eletrocauterios ou lasers. Considere utilizar uma via aérea nasofaringea para fornecer oxigénio suplementar, ou uma proteção para o tórax médio da face de forma a obter uma barreira entre o oxigénio em excesso e o campo cirúrgico.

CUIDADOS:
• As Taxas de fluxo superiores a 15 l/min podem causar um aumento na resistência ou na pressão de retorno na tubagem.

• Para evitar ferimentos ou a interrupção da terapia, não permita que as crianças brinquem com a tubagem de oxigénio.

• Para reduzir o risco de acunismo, não utilize a humidade na tubagem, não utilize com humidificação aqueduta.

• Para evitar danos no equipamento ou a interrupção da terapia, não permita que os animais de estimação brinquem com a tubagem do oxigénio.

• Não coloque a tubagem por baixo de tapetes ou outros objetos, uma vez que pode obstruir o fluxo.

• Para evitar que se encontre a tubagem, posicione a tubagem à sua frente antes de se virar para se sentar ou levantar.

RISCOS/RESCASOS: Consulte Avisos e precauções.

QUALIFICAÇÕES/COMPLIANTES/REQUISITOS DE UTILIZAÇÃO NECESSÁRIAS: A venda deste dispositivo está restringida a médicos ou mediante a prescrição de um médico. Não existem requisitos adicionais para instalações especiais, formação especial ou qualificações em particular para a utilização deste dispositivo.

INSTRUÇÕES: Siga as instruções para evitar o risco de infecção e contaminação. Verifique se há vazamentos nas conexões e se o local é adequado para uso. Este dispositivo é destinado ao uso na tubagem de oxigénio, realização de infusão prolongada (≥ 3 horas). Elimine e substitua a tubagem se esta apresentar sujidade, descoloração, rigidez ou quando atinge os três meses. Elimine e substitua o dispositivo se o paciente teve uma infecção respiratória. Use colutor de água se houver excesso de condensação.

INSTALAÇÕES DE UTILIZAÇÃO JUNTAMENTE COM ACESSÓRIOS OU OUTROS EQUIPAMENTOS: A tubagem de oxigénio descreve-se a utilização num sistema de administração de oxigénio. Uma extremitade da tubagem de oxigénio liga-se ao dispositivo da interface do paciente (cânula nasal, máscara de oxigénio, nebulizador ou outro produto para respiração), e a outra extremidade da tubagem de oxigénio liga-se à fonte de gás. Podem ser utilizados dispositivos ou acessórios adicionais no sistema de administração do oxigénio.

1. Ligue a disposição respiratória.
2. Ligue à fonte de oxigénio.

3. Verifique se a configuração está correta antes de ligar o fluxo de oxigénio.
4. Verifique se existem fugas nas ligações.

ELIMINAÇÃO SEGURA: Descarte o dispositivo de acordo com os regulamentos locais, estaduais ou nacionais.

RELATÓRIO DE INCIDENTES: Entre em contacto com o fabricante e a autoridade competente do seu país para comunicar qualquer incidente grave.

CARACTERÍSTICAS DE DESEMPENHO:

• Liga ou encolla todos os conectores e os acessórios de 5 mm a 7 mm.

• Taxa de fluxo: 0-15 l/min.

• A tubagem de três canais ajuda a reduzir as dobras e permite que seja administrado um fluxo inicial superior a 75%, caso ocorram dobras na tubagem.

P2 Sauerstoffschlauch

PRODUKTBESCHREIBUNG: Die nicht-sterile Vorrichtung dient der einmaligen Verwendung und ist zum Einsatz an einem Patienten mit Anstreicherung. Entsorgung vorgesehen. Der Sauerstoffschlauch bringt Sauerstoff vom Sauerstoffquelle bis zum Patienten.

VERWENDUNGSKONTROLLE: Der Sauerstoffschlauch bringt Sauerstoff von der Sauerstoffquelle bis zum Patienten.

GERECHTSAMKEITEN/ANWEISUNGEN: Für Patienten mit einem Rezept für zusätzlichen Sauerstoff, zur Verlängerung des Sauerstoffschlauchs an der Patientenschleife.

UMGEBUNG: Krankenhäuser, subakut, medizinische Kliniken, prästationär, häusliche Umgebung, chirurgische Zentren, qualifizierte Pflegeeinrichtungen. Geeignet für MRT.

PATIENTEN/GRUPPEN: Kinder, Jugend, Kindergartenkinder, vollwassene. Spontan atmende Personen mit einer großen Bandbreite von Atemerkrankungen, die zusätzlichen Sauerstoff benötigen.

ERWARTETER KLINISCHER NUTZEN:

• Der Schlauch liefert zur Behandlung von oder Vorbeugung gegen Hypoxämie bei akuten oder chronischen Atemerkrankungen bis zu 15 l/min zusätzlichen Sauerstoff von der Gasquelle an der Patientenschleife statt einer einzigen Gasquelle. SpO₂-Werte, PaO₂-Werte, Vitalzeichen und/oder der Gasdruckgradienten.

• Der 3-Kanal-Schlauch unterstützt die Minderung von Knickbildungen und ermöglicht eine Abgabe von mehr als 75 % des ursprünglich abzugebenden Flusses, sollte der Schlauch abknicken.

• Der Sauerstoffschlauch hat den Vorteil, dass der Zufuhrschlauch der Nasenbrille oder Sauerstoffmaske auf bis zu 50 Fuß, was die Mobilität des Patienten erhöht und die gesundheitsbezogene Lebensqualität verbessert.

• Der grüne Sauerstoffschlauch ist 3-mal besser sichtbar als ein durchsichtiger Schlauch. Das ist er auf dem Boden besser zu sehen und kann leichter gefunden werden.

• Zusätzlicher Sauerstoff hilft durch Stabilisierung des Lungenhochdrucks, Reduzierung von sekundärer Polycythaemia oder Reduzierung von Rhythmusstörungen durch die Unterstützung von COPD-Komplikationen.

• Zusätzlicher Sauerstoff hilft durch die Förderung von Wachsamkeit und/oder die gesundheitsbezogene Lebensqualität bei Personen mit chronischen Atmungsveränderungen verbessern.

• Die Verwendung von Sauerstoff während sportlicher Betätigung kann die Ausdauer verbessern, die Leistung steigt und/oder das Gefühl der Atemnot wird verringert. Dies kann dabei auf persönliche Aktivitäten zu erledigen, verbessert ihre Fähigkeit, zu gehen und/oder andere körperliche Tätigkeiten über einen längeren Zeitraum hinweg auszuführen.

CONTRAINDIKATIONEN: Keine bekannt.

WARNHINWEISE:

• Bei Einsatz von Sauerstoff nicht in der Nähe von Flammen oder Wärmequellen verwenden.

• Positionieren Sie die Schläuche so, dass keine Strangulierungsgefahr besteht.

• Wenn der Sauerstofffluss unterbrochen wird, kann der Patient hypoxisch werden.

• Lassen Sie nicht benötigte Schläuche locker aufgerollt und separaten, um ein Abknicken bzw. ein Stopfereiko zu vermeiden.

• Um das Risiko von Inkrekturen von Verbindungen und Schäden für den Patienten zu vermeiden, ist der Verlust von Schläuchen und Versorgungsanlagen an ihren Ausgangspunkten zurückzuvorholen um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt wurden.

• Ein hoher Sauerstoffgehalt kann Sauerstoffinduzierte Atmungsdepression, Sauerstoff-induzierte Hyperkapnie oder Sauerstofftoxische Verurteilungen. Bei Früchten kann er auch eine reaktive Fibroplasie verursachen.

• Um die Brände während chirurgischer Eingriffe zu verhindern, extra zu achten, wenn der Sauerstofffluss während eines Eingriffs vor und während der Verwendung von Elektrokauteriergeräten oder Lasern ab. Verwenden Sie möglicherweise einen Nasopharyngealbus zur Verarbeitung von Zusatzsauerstoff oder ein Abddecktuch des Mittelgesichts, um die Verbindung zwischen dem Zusatzsauerstoff und dem Operationsbereich zu schützen.

VORSICHTSMAHNNAHMEN:

• Durchflussgeschwindigkeiten von mehr als 15 l/min können erhöhte Widerstand oder Gegendruck in den Schläuchen verursachen.

• Lassen Sie Kinder nicht mit den Sauerstoffschläuchen spielen, um Unfälle zu verhindern.

• Nutzen Sie Schläuche nicht, die geheizte Luftbefeuchtung, um eine übermäßige Ansammlung von Feuchtigkeit darin zu verhindern.

• Lassen Sie Haustiere nicht mit den Sauerstoffschläuchen spielen, um Beschädigungen des Geräts oder Unterbrechungen der Therapie zu verhindern.

• Legen Sie die Schläuche nicht unter Teppiche oder sonstige Gegenstände, da dies den Durchfluss behindern kann.

• Positionieren Sie die Schläuche vor sich, bevor Sie sich zum Setzen oder Aufstehen herumdrehen, um zu verhindern, dass Sie sich in den Schläuchen verfangen.

RESTRIKTIONEN: Siehe Warnungen und Hinweise.

ERFORDERLICHE QUALIFIKATIONEN/FÜR ANWENDER: Dieses Gerät darf nur von einem Arzt oder auf ärztliche Anordnung verkauft werden. Die Verwendung dieses Geräts unterliegt keinen zusätzlichen Anforderungen an spezielle Einrichtungen, eine besondere Ausbildung oder besondere Qualifikationen.

ANWEISUNGEN: Befolgen Sie die Anweisungen, um das Risiko einer Atemnot oder eines anderen Unfalls zu verhindern. Verwenden Sie die Anschlüsse und die Anschlussarten, um sicherzustellen, dass Sie auf eine korrekte Platzierung, dieses Produkt ist für den Einmalgebrauch vorgesehen und nicht zur Reinigung, Wiederverwendung oder für längeren Gebrauch (≥ 3 Monate) vorgesehen. Entfernen und ersetzen Sie die Schläuche, wenn diese abknicken. Entfernen und ersetzen Sie das Gerät, wenn der Patient eine Atemwegsinfektion hatte. Verwenden Sie einen Wasserauffangbehälter, falls übermäßig viel Kondensat bildet.

GEbraUCHsanweisung für die Verwendung in Kombination mit Zubehör oder anderen Produkten: Der Sauerstoffschlauch ist zur Verwendung zusammen mit Sauerstoffflaschen vorgesehen. Am Ende des Sauerstoffschlauchs wird mit dem Patientenventilator (Nasenkappe, Sauerstoffmaske, Vernerbler oder sonstiges Atemgerät) verbunden, und das andere Ende des Sauerstoffschlauchs wird an die Gasquelle angeschlossen. Es können verschiedene Geräte oder Zubehör im Rahmen des Sauerstoffschlauchs verwendet werden.

1. Schließen Sie den Schlauch an das Atemgerät an.

2. Verbinden Sie den Schlauch mit der Sauerstoffquelle.

3. Überprüfen Sie die richtige Platzierung, bevor Sie den Sauerstofffluss anschließen.

4. Überprüfen Sie die Anschlüsse auf unzureichende Verbindungen.

MELDEN VON INCIDENZEN: Neem contact op met de bevoegde autoriteit van de lokale of nationale voorschriften.

SICHERE ENTSORGUNG: Entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen, regionalen oder nationalen Vorschriften.

EREIGNISMITGLIED: Wenden Sie sich an die zuständige Behörde Ihres Landes und den Hersteller, um einen schweren Vorfall te melden.

LEISTUNGSMERKALE:

• Schließt an oder passt zu allen Anschlüssen und Zubehör mit 5 mm a 7 mm.

• Durchflussgeschwindigkeit: 0-15 l/min.

• Der 3-Kanal-Schlauch hilft bei der Vermeidung von Knickbildungen und ermöglicht eine Absgabe von mehr als 75% des ursprünglich abzugebenden Durchflusses, sollte der Schlauch abknicken.

P3 Zuurstofslang

PRODUKTBESCHREIBUNG: Het apparaat is een niet-steriel wegwerpproduct en is bedoeld voor gebruik bij één enkele patiënt. Zuurstofslangen zijn tubes om zuurstof van het brongas naar de patiënt te leiden.

BOEGODE DOEL: De zuurstofslang is een hulpmiddel voor het leveren van zuurstof aan een gasbron naar de patiënt.

GEbruksaAnwijzing: Voor patienten die extra zuurstof moeten krijgen, gebruikt u het voorleven van de zuurstofslang op de interface van de patiënt.

OMGEVING: Ziekenhuizen, subacute, medische kliniken, pre ziekenhuis, spoedeindieningen. Geen geschikt voor MRT.

PATIËNTENDOELGROEP: Zieeling, kindergeneeskunde, volwassene. Spontaan ademende individuen met verschillende ademhalingsomstandigheden hebben extra zuurstof nodig.

VERWACHTE KLINISCHE VOORDELLEN:

• De slang levert maximaal 15 l/min supplerende oxygenatie van de gasbron aan de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen. Deze wordt gecontroleerd door verbetering in SpO₂-waarden, PaO₂-waarden, vitale functies en/of ademhalingsparameters.

• De 3-kanaalslang ondersteunt de mindering van Knickbildungen en ermöglicht een afname van meer als 75 % des ursprünglich abzugebenden Durchflusses, sollte der slang abknicken.

VERWACHTE KLINISCHE VOORDELLEN:

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

• De slang levert extra zuurstof van de gasbron naar de patiënt. Dit voorleven kan worden gebruikt voor de behandeling van de patiënt, voor het behouden of voorkomen van hypoxemie in acute en chronische ademhalingsstoringen.

P4 Itslsanger

ENHETSBESKRIVNING: Enheten er ikke-steril, til engangsbrug på føren patient. Oksygenslange er en ledning som avgiver oksygen fra kilden til patienten.

TILSIGTSLANG: Itslsangeren er en ledning til at levere itt fra gaskilden til patienten.

AVSETT SYTE: Syrgasslangarna är en ledning som levererar syrgas från gaskällan till patienten.

ANVÄNDARANNDIKATIONER: För patienter som ordinerats kompletterande behandlingar.

MILJÖ: Sjukhus, subakut, läkarlägen, sjukskr., hemma, kirurgicenter, rehab-center, MR-säker.

PATIENT-MÅLGROPP: Spädbarn, pediatrisk, vuxen. Spontanandande personer med olika andningssjukdomar som kräver kompletterande behandlingar.

FORVENTADE KLINISKE FÖRDÖRL:

• Slangen levererar till 15 l/min supplerande oxygen från gaskällan till patientens gränsnivå för att behålla eller förlänga hypoxemi vid akut och kronisk respiratorisk tillstånd.

• Användelsen ger ökat sätt för förebyggande av förhöjda risker för akut och kronisk respiratorisk insufficiens.

• Supplerande syrgas hjälper med att reducera KOL-komplikationer vedat stabilisering av pulmonal hypertension.

• Supplerande syrgas kan minska ångest, förbättra halsöförläggelse och förbättra halsöförläggelse.

• Supplerande syrgas kan minska ångest, förbättra halsöförläggelse och förbättra halsöförläggelse.

• Supplerande syrgas kan minska ångest, förbättra halsöförläggelse och förbättra halsöförläggelse.

• Supplerande syrgas kan minska ångest, förbättra halsöförläggelse och förbättra halsöförläggelse.

• Supplerande syrgas kan minska ångest, förbättra halsöförläggelse och förbättra halsöförläggelse.

• Supplerande syrgas kan minska ångest, förbättra halsöförläggelse och förbättra halsöförläggelse.

• Supplerande syrgas kan minska ångest, förbättra halsöförläggelse och förbättra halsöförläggelse.

• Supplerande syrgas kan minska ångest, förbättra halsöförläggelse och förbättra halsöförläggelse.

• Supplerande syrgas kan minska ångest, förbättra halsöförläggelse och förbättra halsöförläggelse.

• Supplerande syrgas kan minska ångest, förbättra halsöförläggelse och förbättra halsöförläggelse.

• Supplerande syrgas kan minska ångest, förbättra halsöförläggelse och förbättra halsöförläggelse.

• Supplerande syrgas kan minska ångest, förbättra halsöförläggelse och förbättra halsöförläggelse.

• Supplerande syrgas kan minska ångest, förbättra halsöförläggelse och förbättra halsöförläggelse.

• Supplerande syrgas

NO Oksygenør

BESKRIVELSE AV ENHETEN: Enheten är ostrel för engångsbruk och patientbunden. Syrgasslangarna leder syrgasen från gaskällan till patienten.

TILSKET FORMÅL: Oksygenrenere fungerer som en slange som leverer oksygen fra gasskilden til patienten.

INDIKASJONER FOR BRUK: Til pasient som har blitt føreskrevet ekstra oksygen. Brukes til å forlenge oksygenglengens lengde på pasientgrens-essitet.

MILJØ: Sykehus, subakut, medisinske klinikker, pre-sykehus, hjemme, kirurgiske sentre, profesjonelle sykepleie-institusjoner, MRI-sikker.

PASIENT-MÅLGRUPPE: Spedbarn, pediatrisk, voksne. Spontant pustende individer med en rekke pustestillstande som krever ekstra oksygen.

FORVENTET KLINISK FORDEL:

- Slanger levererer til 15 minutter ekstra oksygen fra gasskilden til pasientrenere for å behandle eller forhindre hypoksemii ved akutte og kroniske respiratoriske tilstander. Den overvakes fra forbedring i SpO₂-verdier, PaO₂-verdier, vitale tegn og/eller spesialist.

- 3-kanałslangen bidrar til å redusere knekk og lar mer enn 75 % av den opprinnelige strømmen leveres, dersom slangen skulle få en knekk.

- Oksygenglengen forlenger nesekanalen eller øyenvaskens syklotekst i opptil 50 fot, etter pasientens mobilitet og forbedrer helserelatert livskvalitet.

- Den grønne oksygenglengen er 3 ganger mer synlig enn en gjennomsiktig slange. Dette gjør den lettare å se på gulvet og kan redusere snublefare.

- Tilskudd av oksygen bidrar til å redusere KOLS-komplikasjoner ved å stabilisere pulmonal hypertension, redusere sekundær polycytemi eller redusere arytmier.

- Tilskudd av oksygen kan redusere angst, forbedre sovn, forbedre mental avhåndhet og/eller forbedre helserelatert livskvalitet hos personer med kroniske luftfuskdommer.

- Å bruke oksygen under trenings kan forbedre utholdenheten, øke prestasjonen og/eller redusere følelsen av anstreng. Dette hjelper pasienter med å gjennomføre fysiske aktiviteter, samt forbedre evnen deres til å gå og/eller utføre andre fysiske aktiviteter over en lengre tidsperiode.

KONTRAINDI-KASJONER: Ingen kjent.

ADVARSLER:

• Må ikke brukes når flamme eller varmekilde hvis oksygen er i bruk. Plasser slangen ikke for kvelning unna.

• Plasser ikke noe på tilkoblingen eller varmekilden hvis oksygen flyter.

• Pasienten kan bli hypoksisk hvis oksygenflyten blir avbrutt.

• Hold overskytende slanger bort opprullen og ut av veien for å forhindre knekk på dem og at dem snubler i dem.

• For å redusere faren for tilkoblinger og pasientskader må du alltid spore tubene fra gasskilden til det medisinske apparatet før du kobler dem til.

• Høy nivåer av oksygen kan forårsake oksygenindusert hypotensijsjon, oksygenindusert hyperkapni og oksygentoksitasjon. Hos prematurer spredbar kan det også forårsake retrosternal fibrosia.

• For å redusere brannfaren under ansiktskirurgi må du stansse supplerende oksygen til 1 minuttt for og under bruken av elektrokauteriseringssystemer eller -lasere. Vurder å bruke en nasofaryngeal luftvef til å tilføre ekstra oksygen eller en annen tetningsdug for å lage en barriere mellom overflødig oksygen og det kirurgiske feltet.

FORHOLD-SREGLER:

• Flow-rater over 15 l/min kan forårsake økt motstand eller mottrykk i slangen.

• For å forhindre avbrudd i behandlingen eller skade må du ikke la barn leke med oksygenøret.

• For å forhindre overdrenning akkumulering av fukt i slangen, må den ikke brukes med oppvarmet luftvef.

• For å forhindre skade på utsyr og/eller avbrudd i behandlingen, må du ikke la barn leke med oksygenglengen.

• Ikke plasser slangen under teppe eller andre gjenstander, da dette kan forstyrre strømmen.

• For unngå at du blir viktet inn i slangen, bør du plassere slangen foran deg for du snur deg ned eller reise deg opp.

GJENVERENDE RISIKOER: Se avsnittene Advarslor og Forholdsregler.

NØDVENDIGE KVALIFIKASJONER: Salg av denne enheten er begrenset til leger eller på deres ordre. Det er ingen ytterligere krav om spesielle teknikker, spesiell trening eller noen spesifikke kvalifikasjoner for bruken av denne enheten.

INSTRUKSJONER: Folg instruksjonene for å unngå risiko for infeksjon og forurensing. Sjekk for lekkasjer ved tilkobling og for korrett plassering for bruk. Dette produktet til langsgangbruk og er ikke beregnet på å rengjøres, gjenbrukes eller for langvarig bruk (3 m år). Avhend og skift til slangen om den blir skitten, misfarget eller stiv, eller etter 3 måneder. Avhend også og skift ut enheten om pasienten har hatt en luftveisinfeksjon. Bruk vannflas hvis det finnes overflødig kondens.

INSTRUKSJONER FOR BRUK I KOMBINASJON MED TILBEHØR / ELLER ANDRE ENHETER: Oksygenglengene er ment for bruk i et oksygenglengingsystem. Den enden av oksygenglengen kobles til pasientgrens-enheten (nesekanely, øyenvaskens, forstørre eller annet pusteprodukt), og den andre enden av oksygenglengen kobles til gasskilden. Ytterligere enheter eller tilbehør kan brukes i oksygenglengingsystemet.

1. Koble til åndedrettsverven.

2. Koble til oksygenkilden.

3. Kontroller at det er riktig plassert for du slår på oksygennettet.

4. Se etter lekkasjer ved tilkoblingen.

SIKKER AVHOLDNING: Avhend enheten i samsvar med lokale, statlige eller nasjonale forskrifter.

HENDELSESSRAPPORTERING: Kontakt ditt lands kompetente myndighet og produsenten for å rapportere om alvorlige hendelser.

YTELSESKARAKTERISTIKKER:

• Kobles til eller passer til alle 5 mm – 7 mm kontakter og tilbehør.

• Flow-rate: 0–15 l/min.

• 3-kanałslangen bidrar til å redusere knekk og lar mer enn 75 % av den opprinnelige strømmen leveres, dersom slangen skulle få en knekk.

FI Happiletuk

LAITAANNUKUVAUS: Laite on ei-sterili, kertäytäväinen ja tarkoitettu käytettäväksi yhdellä potilaalla. Happiletukon on kanava, jossa kautta potilaalle annetaan hapapea lähekkäkauteesta.

KÄYTÄTÖTÄKOTUUS: Happiletukon on kanava, jossa kautta potilaalle annetaan hapapea kaasuhalteesta.

KÄYTÄTÖÄHEIT: Käytätä Happiletukujen pidentämiseksi potilaalla, jollei ota määrittyä lähekkäkauteesta.

YMPÄRISTÖ: Sairaalat, subakut, sairaaloidut, klinikat, ensihoito, kotihoitot, kirurgian yksiköt, sairainhoitolaitokset. Turvallinen magneettikuvauksessa.

POTILASKOHDERYHMA: Vauvat, lapset, aikuiset. Spontaanisti hengittävät henkilöt, joilla on erilaista hengitykseen vaikuttavia tekijöitä, joita johtavat lisähapan tarpeeseen.

ODOTETUT KLINISTET EDUT:

- Letku toimittaa jopa 15 l/min ekstra oksygenuksen gassista til pasientrenere for å behandle eller forhindre hypoksemii ved akutte og kroniske respiratoriske tilstander. Den overvakes fra forbedring i SpO₂-verdier, PaO₂-verdier, vitale tegn og/eller spesialist.

- 3-kanałslangen bidrar til å redusere knekk og lar mer enn 75 % av den opprinnelige strømmen leveres, dersom slangen skulle få en knekk.

- Oksygenglengen forlenger nesekanlyen eller øyenvaskens syklotekst i opptil 50 fot, etter pasientens mobilitet og forbedrer helserelatert livskvalitet.

- Den grønne oksygenglengen er 3 ganger mer synlig enn en gjennomsiktig slange. Dette gjør den lettare å se på gulvet og kan redusere snublefare.

- Tilskudd av oksygen bidrar til å redusere KOLS-komplikasjoner ved å stabilisere pulmonal hypertension, redusere sekundær polycytemi eller redusere arytmier.

- Tilskudd av oksygen kan redusere angst, forbedre sovn, forbedre mental avhåndhet og/eller forbedre helserelatert livskvalitet hos personer med kroniske luftfuskdommer.

- Å bruke oksygen under trenings kan forbedre utholdenheten, øke prestasjonen og/eller redusere følelsen av anstreng. Dette hjelper pasienter med å gjennomføre fysiske aktiviteter, samt forbedre evnen deres til å gå og/eller utføre andre fysiske aktiviteter over en lengre tidsperiode.

VASTASYTT: Ei mittan tunnettu.

VÄRONTUSKET:

• Happelaite ei saa käyttää liekkien ja lämmönlähteiden lähellä.

• Sijoita letku niin, että kuristumisesta voidaan välttyä.

• Poista halpapaini sen liekkien ja potilaan lämpötilan ja kompaunissaan välttämiseksi.

• Vähennä virheellisten liitäntöjen ja potilaan virtausmäärän mahdollisuutta seuraamalla aina letkuja lääkinutteesta lääkinnäisille liittämisestä (esim. nenäkynä ja lääkekuumuttimen) ennen loppulista liittämistä.

• Korkeat happitilopuudet voivat aiheuttaa hapan aiheuttaman hypoventilaation, hapan aiheuttaman hyperkapniat ja happimyrkytyksen. Keskkosila voivat myös aiheuttaa retrosternal fibrosia.

• Tulipalon riskin vähentämiseksi kasvoirkurjan alkana keskeytä lääshapen syytöllä 1 minuuttiin ennen lääkäteräkauteraidatteluiden tai lääseriden käytööä sekä näiden käytön alkana. Karttikses näsofaryngealit ilmaston käyttöä sekä näiden käytön alkana.

• Älä anna lasten leikkää Happiletukulla hoidon keskeytymisen tai loukkaantumisen estämiseksi.

• Älä käytä lämmittävän ilmankostuttimen estämiseksi.

• Älä poista halmissaamme letkuja Happiletukulla, jotta laite ei vaurioituisi.

• Älä aseta letkuja mattojen tai muiden esineiden alle, koska ne voivat estää virtauksen.

• Ästa letkuun soitkeutuminen asettamalla letku eteresi ennen kuin käännyt istumaan tai seisomaan.

JÄÄNÖRSISKT: Kasvo kohta Varoitusket ja huomatukset.

VAADITTU KÄYTÄTÄVÄN PÄTEVYYS: Täta lettu voi myydä vain lääkäri tai lääkärin määräyksestä. Tämän laitteineen käyttö ei edellytä erikoistoittoa.

OHJEET: Noudata ohjeita välttääksesi infektioiden ja kontaminointiriskin. Tarkasta ennen käyttöä, etteivät lääkärit anna ja että ne on kunnolla pakkoillaan. Tämä tuote on kertäytäväksi, eli sitä on tarkoitettu puhdistettavaksi, uudelleenkäytettäväksi tai pidempiäkaikseen käytöön (3 kuukautta). Jos letku lääkäriin, sen vauri muuttuu tai se jatkyytä, valitda se uuteen 3 kuukauden käytön jälkeen ja hävitä vanhaltalettu. Hävitä letku ja valitda uuteen, jos potilaalla on ollut hengitystekijöitä. Kaytä vesilukkooja, koska lääten on hiili suuri.

KÄYTÄTÖOHJEET LISÄVARUSTEDEEN / TAI MUUDEN LAITTEIDEN KANSA: Happiletukon on tarkoitettu käytettäväksi hapenosyntöjäristelmän kanssa. Happiletukon toinen pää liittääsi laitteeseen potilaallisen (nenäkynyllä, hapimaskiin, sumuttimiin tai muuhun hengitysliitteeseen) ja toinen pää liittääsi kaasuhalteeseen. Lisäliittäimästä tai -varusteista voidaan käyttää oksygenglengiä ja lähekkäkauteesta.

1. Liitä hapilehtiteeseen.

2. Liitä hapilehtiteeseen.

3. Tarkasta ennen hapenosyntöä, että kaikki osat ovat kunnolla paikallaan.

4. Tarkasta liittäminästä vuotelon varalta.

TURVALLINEN HÄVITÄMINEN: Hävitä laite paikallisten, alueellisten ja kansallisten määräysten mukaan.

VAARATILANTEIDEN RAPORTointi: Kätkistä vaikavista vaaratilanteista on ilmoitettava käytöltä toimivaltaiselle viranomaiselle sekä valmistajalle.

TEHO-AVHINDASUUDET:

• Sopii käytettäväksi kalkkien 5–7 mm:n liittimiin ja lisävarusteiden kanssa.

• Virtausnopeus: 0–15 l/min.

• 3-kanałslangen letku auttaa vähentämään lämpötilaa, jos letku kiertyy.

PL Przewody tlenowe

OPIS URZĄDZENIA: Urządzenie jest niejalowe, jednorazowe i przeznaczone do użycia jednego pacjenta. Przewód tlenu do podawania tlenu ze źródła gazu do pacjenta.

PRZEZNACZENIE: Przewody tlenowe służą do dostarczania tlenu ze źródła gazu do pacjenta.

WSKAZANIA DO UŻYCIA: W przypadku pacjentów, którym przepisano dodatkowy tlen, służy ono do wydłużenia przewodu tlenowego na przyłącze pacjenta.

STROPOWISZ: Szczepić warunki podstawowe. Kliniki, warunki przedspółtowne, zgodnie z normami chirurgicznymi, wykonywanie płaszczyzny opiekuńczej.

DOCELOWA GRUPA PACJENTOWA: Niemowlęta, dzieci, dorosli. Osoby oddychające samodzielnie, z różnych schorzeń układu oddechowego, wymagające dodatkowego tlenu.

OCZEKIWANI KORZYSTNI KLINICZNE:

- Przewody dostarczają do 15 l/min dodatkowego tlenu ze źródła gazu do przyłącza pacjenta w celu leczenia lub zapobiegania hipoksemii w ostrych i przewlekłych schorzeniach układu oddechowego. Stan monitoringu powinny obejmować poprawne wartości SpO₂, PaO₂, parametry cykliczne i lub pracy oddechowej.

- Happiletukon przewód pomaga ograniczyć załamania i umożliwia zapewnienie ponad 75% początkowego przepływu w przypadku załamania przewodu.

- Przewód tlenowy wydłuża przewód doprowadzający tlen do kantuli nosowej lub tlenowej hawewe'a do 50 stop. (15,24 metra), zwiększać możliwość pacjenta i poprawiać jakość życia związanej ze zdrowiem.

- Zdjęony przewód tlenowy jest 3 razy lepiej widoczny niż przewód przezroczysty. Dzieci temu łatwiej dostrzegają go na podłodze, co może zmniejszyć ryzyko potknienia się o niego.

- Dziedzinny przewód tlenowy zmniejsza ryzyko poślizgnięcia się i pozwala na zatrzymanie przewodu.

- Dziedzinny przewód tlenowy zmniejsza ryzyko poślizgnięcia się i pozwala na zatrzymanie przewodu.

- Dziedzinny przewód tlenowy zmniejsza ryzyko poślizgnięcia się i pozwala na zatrzymanie przewodu.

PRZECIWWSKAZANIA: Brak znanych przeciwskazan.

OZŁĄCZENIA:

• W przypadku stosowania tlenu nie używać w pobliżu ognia ani źródeł ciepła.

• Przewód należy umieścić tak, aby uniemożliwić ryzyko uduszenia. U pacjenta może wystąpić niedociążenie, jeśli dojdzie do przerwania przepływu tlenu.

• Nadmiar przewodu należy zablokować i położyć pod głowicą.

• Aby zmniejszyć ryzyko nieprawidłowego podłączenia i obrażeń u pacjenta, przed podłączeniem należy zawsze przeszedzić przezwy od gazu do przewodu i zatrzymać go.

• Aby zmniejszyć ryzyko poślizgnięcia się i pozwalać na zatrzymanie przewodu, należy zatrzymać przewód przed użyciem lub po jego użyciu.

• Aby zapobiec poślizgnięciu się w przewodzie, przed zajęciem pozycji siedzącej lub wstaniem należy umieścić przewód przed sobą.

ZAGROŻENIA REZYDUALNE: Patrz: Ostrzeżenia i przestrogi.

NIEZBEDNE KWAŁIFIKACJE UŻYTKOWNIKA: Wyrób może być sprzedawany wyłącznie lekarzom lub na ich zamówienie. Nie ma żadnych dodatkowych wymagań dotyczących specjalnych udokumentacji, specjalnego przeszkoletienia ani szczególnych uprawnień do użytkowania tego wyrównika.

INSTRUKCJE: Należy postępować zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć ryzyka poślizgnięcia się i pozwalać na użyczenie przewodu tlenowego po prawidłowej i pozytywnej położeniu. Produkt ten jest wytwarzany jednorazowo i nie należy go czyszczać, używać ponownie ani długotrwałe (≥ 3 miesiące). Przewód należy wyrzuścić i wymienić na nowy po 3 miesiącach. Należy użyci gniazda na zabrudzeniu, przebarwieniu lub uszkodzeniu produktu, aby uniknąć ryzyka poślizgnięcia się i pozwalać na użycie dodatkowej wyrównki lub akcesoriów.

1. Należy podłączyć urządzenie oddechowe.

2. Podłączyć źródło tlenu.

3. Przed włączeniem przepływem tlenu należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są prawidłowo umieszczone.

4. Sprawdzić, czy flaszka są szczelne.

BEZPIECZNA UTYLIZACJA: Urządzenie należy utylizować zgodnie z lokahnymi, stanowymi i/lub krajowymi przepisami.

ZGŁASZANIE INCYDENTÓW: Aby zgłosić poważne wypadki, należy skontaktować się z właściwym organem w danym kraju i producentem.

SPECYFIKACJA DZIAŁA:

• Pasuje do wszystkich klatek i akcesoriów o średnicy od 5 mm do 7 mm.

• Wykonane z tworzywa silikonowego 0–15 l/min.

• 3-kanałowy przewód pomaga ograniczyć załamania i umożliwia zapewnienie ponad 75% początkowego przepływu w przypadku załamania przewodu.

840094 Rev. E 2023/10